

**ТУНДЖЕР ДЖУДЖЕНОГЛУ**

# **Т У П И К**

**(ÇIKMAZ SOKAK)**

**ПЬЕСА В ДВУХ ДЕЙСТВИЯХ**

*Посвящается памяти Абди ИПЕКЧИ*

**1981 – Премия Абди Ипекчи**

**1986 – Премия Авни Диллигила за лучшее литературное произведение года**

**ПЕРЕВЕЛ С ТУРЕЦКОГО: АСЛАН АКСАКАЛ  
(Варлам Николадзе)**

Тунджер Джюдженоглу  
**Tuncer Cücenoglu:**

[cucenoglutuncer@gmail.com](mailto:cucenoglutuncer@gmail.com)

[tcucenoglu@hotmail.com](mailto:tcucenoglu@hotmail.com)

<http://www.tuncercucenoglu.com/>

**2005  
АНКАРА**

## **ТУНДЖЕР ДЖУДЖЕНОГЛУ**

### **Краткие сведения о писателе**

**Тунджер Джудженоглу является одним из видных и интересных представителей современной Турецкой драматургии.**

**Вот уже четверть века его пьесы с неизменным успехом играют как на сценах Турции, так и за ее границами.**

**Пьесы Т. Джудженоглу переведены приблизительно на двадцать иностранных языков**

**Болгария, Румыния, Австралия, Россия, Чехия, Грузия, Германия... вот неполный перечень стран, где в разное время с успехом были осуществлены а в некоторых и по сей день с успехом идут спектакли, поставленные по пьесам Т. Джудженоглу.**

**Такие пьесы как «Бабёнки», «Нейзен», «Вертолет», «Обвал», «Тупик», «Маляр», «Шапка», «Матрёшка» и т. д. за двадцать с лишним лет принесли автору писательскую славу и множество литературных и театральных премии как местного, так и международного масштаба.**

**В данное время Тунджер Джудженоглу продолжает плодотворную и интенсивную творческую работу как в области создания новых пьес для театра так и в области театрального образования молодежи. Он является преподавателем драматургического мастерства в Истамбульском университете и занимает ответственные посты в «Объединении Турецких Драматургов» и в «Союзе Турецких Театральных Работников».**

## Уважаемые Дамы и Господа

Переводчик данной пьесы Аслан Аксакал, т. е. я, на самом деле являюсь бывшим советским гражданином, по национальности Грузином, Заслуженным Деятелем Искусств Грузии, театральным режиссером Варламом Николадзе.

Вот уже 14 лет живу и работаю в Турции. В 1994-2004 г.г. преподавал Актерское Мастерство и Режиссуру на Театральном Факультете Гос. Университета им. 9. Сентября в городе Измир а сейчас продолжаю ту же деятельность, но только уже в городе Анкара, на театральном факультете самого большого Турецкого Университета «Билькент».

В прошлом году получив Турецкое Гражданство, согласно Турецким законам был вынужден сменить имя и фамилию.

В связи с этим есть у меня к Вам одна просьба:

Если данное произведение понравится Вам и Вы решите взять ее на постановку, прошу Вас на афише проставить имя и фамилию переводчика – **Варлам Николадзе** а в юридических документах (Договор, контракт и т.д.) проставить - **Аслан Аксакал (псевдоним Варлам Николадзе)**

Дело в том, что театральные круги как Грузии, так и Турции все опять знают меня как Варлама Николадзе, бывшего Главного Режиссера Батумского Гос. Драматического театра им. И. Чавчавадзе, Главного режиссера Кутаисского Гос. Оперного театра им. З. Палиашвили, Главного Режиссера Тбилисского Гос. Музыкального Театра имени Васо Абашидзе, Художественного Руководителя Тбилисского гос. Драматического Русского Театра им. Александра Грибоедова, основателя, Художественного Руководителя и Директора уникального в мире театра «ЭХО» в Грузии и «Трабзонского Художественного Театра» в Турции.

Но после получения Турецкого Гражданства к сожалению я могу пользоваться своим именем и фамилией только как псевдонимом а для получения гонораров (Если конечно дело дойдет до этого) и для других формальных дел надо будет пользоваться именем Аслана Аксакала которое стоит в моем Турецком Паспорте.

Вот какая ирония судьбы.

Настоящее имя и фамилия становятся всего лишь псевдонимом.

Если в дальнейших наших взаимоотношениях (Если конечно они разовьются) Вы учтете эту мою просьбу, буду премного Вам благодарен.

С уважением

Аслан Аксакал  
(Варлам Николадзе)

2005 г.  
Анкара

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

1. ДЖЕЛИКА -----30 лет
2. СПАНОС -----45 лет
3. ЛИЛИКА -----20 лет

## ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ

*Просторная гостинная.  
С права вход с улицы. С лева дверь в спальную комнату.  
Окна плотно занавешены  
До открытия занавеси по радио звучит мужской голос.*

### МУЖСКОЙ ГОЛОС

*Двадцать первого апреля 1967 года в Греции произошел государственный переворот и лидер оппозиции Паподопулос с группой повстанцев пришел к власти. Распуцен парламент и упразднены все существующие ранее политические партии. Для подавления сопротивления и усмирения недовольных, новое руководство создало временный государственный совет и арестовало около тридцати тысяч человек. Среди арестованных оказались представители всех слоев населения: Писатели, артисты, учителя, адвокаты, журналисты, врачи, инженеры, офицеры, крестьяне, рабочие, студенты... После долгих пыток и истязаний большую группу людей признали невиновными и отпустили .*

*Слышны звуки строевых шагов которые постепенно приближаются а потом удаляются.*

### ЖЕНСКИЙ ГОЛОС

*Семь лет спустя... Афины... тысяча девятьсот семьдесят четвертый год*

*Занавес открывается под звуки колокольного звона... одновременно слышны раскаты грома.  
Джелика стоя спиной к зрителям заряжает револьвер, накручивает на дуло глушитель и замирает в выжидательной позе.*

*Услышав приближающиеся шаги бесшумно бежит к двери и прислушивается.*

*Звонок в дверь.*

*Джелика затаив дыханье выжидает.*

*Опять звонок.*

*С улицы слышен голос Лилики.*

ЛИЛИКА

Открой, это я...

ДЖЕЛИКА

*(быстро открывает и в комнату входит Лилика)* Пришли?

ЛИЛИКА

Да. Он там, внизу...

ДЖЕЛИКА

Ну и как?

ЛИЛИКА

Не знаю...

ДЖЕЛИКА

Ничего не заподозрил?

ЛИЛИКА

Не знаю...

ДЖЕЛИКА

Машина?

ЛИЛИКА

Его машина

ДЖЕЛИКА

Мог бы и на государственной.

ЛИЛИКА

Я настояла.

ДЖЕЛИКА

Хорошо.

ЛИЛИКА

А с нами ничего не будет?

ДЖЕЛИКА

А что тможет быть?

ЛИЛИКА

Не знаю.

ДЖЕЛИКА

Не волнуйся.

ЛИЛИКА

Везде солдаты...

ДЖЕЛИКА

Каждую ночь так...

ЛИЛИКА

Готовятся к чему то...

ДЖЕЛИКА

К чему?

ЛИЛИКА

Черт его знает...

ДЖЕЛИКА

Нет. Все таки...

ЛИЛИКА

Не знаю...

ДЖЕЛИКА

Ну вот, видишь. Ты что, думаешь что все эти ихние маневры только и только из за нас что ли?

ЛИЛИКА

Ни о чем я уже не думаю... и в столовой, при встрече... казалось что уже все обо всем знают...

ДЖЕЛИКА

О чем обо всем?

ЛИЛИКА

Ну... что я его приведу сюда...

ДЖЕЛИКА

Прекрати хныкать. Пил?

ЛИЛИКА

Пил.

ДЖЕЛИКА

Много?

ЛИЛИКА

Два стакана. Позволила бы я, выпил бы больше...

ДЖЕЛИКА

Ну и позволила бы...

ЛИЛИКА

Но так ведь за рулем...

ДЖЕЛИКА

Хорошо. Здесь может пить сколько влезет... до умопомрачения... а сколько еще будет ждать там внизу?

ЛИЛИКА

Я сказала пять минут. Увидит отодвинутую занавеску и свет в окнах и придет.

ДЖЕЛИКА

Ну что ж, пусть идет.

ЛИЛИКА

Подожди... мне что то с самого начала очень уж простым казалось все это...

ДЖЕЛИКА

Ну?...

ЛИЛИКА

Но на самом деле оказалось не так уж и просто...

ДЖЕЛИКА

*(Жестом заставляет замолчать)* Все идет хорошо.

ЛИЛИКА

Ну а дальше?

ДЖЕЛИКА

И дальше будет так же. Нет никакого повода для волнения.

ЛИЛИКА

Боюсь я... боюсь... не могу справиться с собой... мысли путаются...

ДЖЕЛИКА

Ну вот, узнаю тебя, Антигоне! Маленькая ты наша Антигоне! Ну как же тебе не стыдно бояться? Ведь актриса ты у нас?! Притом талантливая! Ведь еще чуть чуть и взяли бы тебя в театр тот, большой?!

ЛИЛИКА

То совсем другое дело... не на сцене мы сейчас...

ДЖЕЛИКА

А чем тебе не сцена? *(Усмехаясь)* По моему может получится очень хороший спектакль. Вот наша декорация. Действующие лица – Джелика, Лилика, Спанос. Ну давай, поехали.

ЛИЛИКА

Подожди... не так быстро... *(раскат грома. Пауза)* ... Давай бросим все это...

ДЖЕЛИКА

Ты что, с ума сошла?

ЛИЛИКА

Ни к чему хорошему это не приведет

ДЖЕЛИКА

Уже поздно...

ЛИЛИКА

Почему?

ДЖЕЛИКА

Потому что вот вот... и уже конец

ЛИЛИКА

Но ведь не вмоготу... ничего не могу поделать с собой...

ДЖЕЛИКА

То же самое было с тобой и перед первой твоей премьерой... а потом?... все обошлось и получала самые горячие аплодисменты... ведь так?

ЛИЛИКА

Пойду я... скажу что сестра пришла... пусть уходит...

ДЖЕЛИКА

Не болтай глупостей... Пусть уходит!... семь лет готовились, ждали... и теперь нате пожалуйста, пусть уходит!... Семь лет вынашивала как зародыш и отполировывала все до мельчайших подробностей... лелеяла, дорабатывала, совершенствовала... и вот... пусть уходит и живет себе припеваючи...нееет уж... каждому свое! Никто не сможет увильнуть от ответственности за содеянное.... Нет другого пути... Мы должны, я обязана сделать это... Лилика... Ты мне сестра... и поверь, нет у меня и не может быть никакого желания причинить тебе вред...

ЛИЛИКА

Я понимаю, конечно... но...

ДЖЕЛИКА

Никаких но... делаем что надо... и ты делаешь все что я говорю... а если не хочешь... что ж... Не остается у меня тогда другого выбора... Сейчас же спускаюсь вниз и без всяких предисловий и лишних разговоров кончаю с ним... вот так... сразу...

ЛИЛИКА

Но ведь поймают...

ДЖЕЛИКА

А может быть не справлюсь и он покончит со мной... А если привести его сюда и сделать все как запланировали, возрастают шансы на наш успех...

ЛИЛИКА

А если раскусит?... вдруг почует что то неладное?... что тогда?...

ДЖЕЛИКА

*(Показывает револьвер)* Так он же с глушителем... Но не думаю чтобы пришлось бы им воспользоваться... все пойдет как задумано... Все у нас продумано до самых тончайших деталей... Сколько думали, спорили, проверяли, репетировали... шаг за шагом... ход за ходом... как у шахматистов... за несколько ходов вперед... А теперь иди, отодвинь занавеску, зажигай свет и жди... придет... прибежит... ты же у меня красавица... как же он сможет устоять... Ждет он там сейчас и горит одним единственным желанием – поскорее подняться сюда и лечь с тобой... *(Лелику передергивает)* Но не будет этого... не дождется... все пойдет по нашему плану. Ну, давай, отодвигай занавеску... *(Лилика берет за занавеску)* ни пуха ни пера...

ЛИЛИКА

К черту

ДЖЕЛИКА

Порасспроси как можна больше про ребенка... не забывай...

ЛИЛИКА

Не забуду... а может не надо?...

ДЖЕЛИКА

Это наш самый большой козырь... ну... готова?

ЛИЛИКА

Кажется да...

ДЖЕЛИКА

Поехали. *(Уходит в спальную комнату. Слышно как она переворачивает ключ и запирается изнутри. Лилика отодвигает занавеску и тянется к выключателю чтоб зажечь свет, но в это время Джелика в панике открывает дверь спальни и врывается обратно)* Черт, черт, черт, чуть не забыла... *(Хватает забытый ей на столе револьвер и убегает обратно. Лилика зажигает свет. Слышатся звуки приближающихся шагов и звонок в дверь. Лилика открывает дверь. Держа в руках автомобильный радио-магнитофон появляется Спанос)*

СПАНОС

А я уже перестал надеяться.

ЛИЛИКА

Почему?

СПАНОС

Думал что застала сестру дома .. *(Заметив взгляд Лилики вопросительно устремленный на радио-магнитофон)* Район здесь пустынный... охотников много... могут и стрельнуть...

ЛИЛИКА

То есть...

СПАНОС

Воров много, украсть могут... развелось же их повсюду... надо быть осторожным... *(Лилика берет радио-магнитофон из его рук, кладет на стол, потом забирает его плащ и вешает на вешалку)* А этих...чустиков нету?

ЛИЛИКА

Можешь оставаться в туфлях.

СПАНОС

Так грязь же занесу.

ЛИЛИКА

Ничего, переживем.

СПАНОС

*(Вытирает ноги)* Я даже на работе предпочитаю их снимать. Оставаясь в туфлях ощущаешь себя как бы на улице...

ЛИЛИКА

Чувствуй себя свободно.

СПАНОС

Ноги зудят... стоял, ждал тебя долго *(Смеясь усаживается в кресло)* А у вас красиво.

ЛИЛИКА

Да, неплохо.

СПАНОС

Но далековато.

ЛИЛИКА

Автобусная остановка почти что перед домом. Каждые полчаса отъезжает...

СПАНОС

Все равно далеко.

ЛИЛИКА

Зато квартплата небольшая.

СПАНОС

Поискали бы гденибудь ближе к центру.

ЛИЛИКА

Конечно было бы лучше, но дороже.

СПАНОС

Здесь может быть плата небольшая но есть расходы на дорогу...



ЛИЛИКА

Да, но по нашим расчетам так экономичнее...

СПАНОС

*(Чувствует напряженность в поведении Лилики)* Тебя чтонибудь беспокоит?

ЛИЛИКА

Меня? Да нет. Я вполне спокойна.

СПАНОС

А вот и нет. Что то тебя беспокоит. Я же вижу?

ЛИЛИКА

Может оттого что в первый раз...

СПАНОС

Что в первый раз?

ЛИЛИКА

Первый раз привела сюда кого то... может от этого...

СПАНОС

Может быть.

ЛИЛИКА

А почему может быть? Не веришь?

СПАНОС

Нет, почему же... верю. А кто живет наверху?

ЛИЛИКА

На каком верху?

СПАНОС

Ну на верхнем этаже.

ЛИЛИКА

Пожилая чета.

СПАНОС

У них свет не горит.

ЛИЛИКА

Ушли наверное куданибудь. Может к детям. Иногда уходят к детям и остаются там ночевать. *(Сирена скорой помощи)* отопление включить?

СПАНОС

Нееет, не нужно.

ЛИЛИКА

Что то холодновато мне стало...

СПАНОС

Можешь включить, но мне не холодно.

ЛИЛИКА

Не могу сдержать дрожь.

СПАНОС

На дворе дождь и отвратительная сырость... может по этому...

ЛИЛИКА

С твоего позволения пойду я на кухню... в принципе все готово... только принести надо... *(Уходит. Спанос прохаживается по комнате и осматривает ее. Пробует открыть дверь в спальню. Из кухни возвращается Лилика с подносом)*

СПАНОС

*(С пониманием)* Спальня?

ЛИЛИКА

Комната сестры. Я сплю здесь.

СПАНОС

И этой ночью тоже?

ЛИЛИКА

Да.

СПАНОС

Одна?

ЛИЛИКА

Не заставляй меня краснеть.

СПАНОС

А почему не там а здесь?

ЛИЛИКА

Сестра не любит когда я туда забираюсь. Свои правила у нее. *(Дергает ручку двери)* не видишь что ли, запирает на ключ.

СПАНОС

*(Вытаскивает из кармана связку ключей)* Могу открыть.

ЛИЛИКА

Нет, нет.

СПАНОС

Почему?

ЛИЛИКА

А зачем?

СПАНОС

Просто чтобы взглянуть.

ЛИЛИКА

Не надо. Сестра сердиться будет.

СПАНОС

А откуда она узнает?

ЛИЛИКА

Но нам ведь и здесь хорошо?

СПАНОС

Так боишься сестры что ли?

ЛИЛИКА

Да нет... совсем не боюсь... просто уважаю ее принципы...

СПАНОС

Значит уважаешь?

ЛИЛИКА

Она так много делает чтобы я закончила образование...

СПАНОС

А вдруг она придет.

ЛИЛИКА

Я лично посадила ее в автобус. Вернется минимум через три дня. Тебе налить.

СПАНОС

Да пожалуйста... ты значит все продумала...

ЛИЛИКА

*(Ловко уворачиваясь от поцелуев Спаноса)* Да... продумала... но не надо так спешить...

СПАНОС

Ладно. Не будем спешить.

ЛИЛИКА

Вся ночь впереди.

СПАНОС

Да, вся ночь.

ЛИЛИКА

Ну, в таком случае... *(поднимает бокал и чокается со Спаносом)*

СПАНОС

И вещи у вас красивые... мебель...

ЛИЛИКА

Говорила же я тебе что сестра работает в большом мебельном магазине... могу открыть тебе маленькую тайну... вся эта мебель с изъяном. С первого взгляда не заметно, но в каждом стуле или шкафчике есть хоть какой то изъян и по этому их списывают а потом продают своим же сослуживцам подешевке.

СПАНОС

Но я не замечаю никаких изъянов.

ЛИЛИКА

Тем не менее они есть. А дают сослуживцам не за бесплатно...

СПАНОС

В рассрочку что ли?

ЛИЛИКА

Да, в рассрочку.

СПАНОС

Хорошо.

ЛИЛИКА

Совсем даже и нет. Может быть с первого взгляда и кажется что хорошо, но когда дело доходит до рассрочки, чувствуешь, что тебя одурачили. Почти половина годового дохода сестры уходит на эти рассрочки.

СПАНОС

А телевизора нет?

ЛИЛИКА

Нет.

СПАНОС

Люблю я телевизор... сериалы, фильмы... как то скрашивает жизнь...

ЛИЛИКА

А по моему отвлекает. Мне заниматься надо и чтобы не отвлекаться от занятия решили не заводить.

СПАНОС

Понял. *(Направляется к книжному шкафу)* И книг у вас оказывается много. А книги не отвлекают?

ЛИЛИКА

Нет, они развлекают и дают возможность отдохнуть.

СПАНОС

*(Берет с полки первую попавшуюся книгу)* «Белый Кит»... что это за книга?... Хорошая?

ЛИЛИКА

Хорошая.

СПАНОС

Читала?

ЛИЛИКА

Зачем спрашиваешь?

СПАНОС

Слишком уж толстая. И напечатано мелким шрифтом. Сколько же надо терпения... можно глаза повредить...

ЛИЛИКА

Совсем даже нет. С удовольствием прочла... даже три раза...

СПАНОС

Три раза?

ЛИЛИКА

Уверена, если прочитаешь, тебе тоже понравится.

СПАНОС

А о чем она?

ЛИЛИКА

Один капитан... ну, в общем ищет белого кита, который когда то оторвал ему ногу... и...

СПАНОС

И что? *(С улицы доносится звук свистка три раза подряд)*

ЛИЛИКА

И хочет его убить.

СПАНОС

С начала до конца об этом что ли?

ЛИЛИКА

Да.

СПАНОС

*(С видом понимающего человека)* Мдаа... интересно...

ЛИЛИКА

Ты что, совсем не любишь читать?

СПАНОС

По правде говоря читаю мало... а если честно – не читаю совсем потому, что... книги эти... ну ... книги... ведь неправда все это... враки... выдумка... а потом... времени нет... ну совсем нет времени... Обломов... Гончаров... Опля!.. они что, Русские?

ЛИЛИКА

Откуда знаешь?

СПАНОС

Ну как же не знать... фамилии то на «ов», «мов» кончаются... А это может быть и запрещенной литературой...

ЛИЛИКА

Да нет! Свободно продается в магазинах.

СПАНОС

*(Перелистывая книгу)* Ты смотри... по поводу этой книги оказывается и Ленин высказывался... Вполне может быть запрещенной литературой... В принципе я с тобой, но смотри не наклей беду на свою голову... Какнибудь принесу тебе список запрещенных книг... Напомни. Ох уж этот Ленин! Забрал у одних хозяев земли, у других фабрики и отдал кому? Государству! То есть сделал государство хозяином, а все остальные стали рабами... с утра до утра работают и живут без сна и без отдыха в проголодь... не правда ли, ужас какой то... Здесь тоже старались сделать что то подобное, но слава богу наши не дали.

ЛИЛИКА

Кто старался?

СПАНОС

Да эти... «Коми»... Коммунисты местные то есь... Мы их просто «коми» называем... ты что, совсем не интересуешься политикой?

ЛИЛИКА

Нет. Все время уходит на учебу...

СПАНОС

Ну и слава богу. Хорошо что у современной молодежи из за учебы этой ихней не остается времени на политику

ЛИЛИКА

А это разве хорошо?

СПАНОС

Конечно хорошо. Видела бы ты до революции... все рабочие и особенно студенты были на стороне коммунистов... вольно или невольно, но работали на них. Страна была на краю пропасти... да, дорогая моя все население нашей страны должно с утра до ночи молиться за нас, принесших им свободу... *(Звук проезжающей машины. Спанос выглядывает на улицу)*

ЛИЛИКА

А сейчас уже не опасно?

СПАНОС

Как сказать. Эти подонки продолжают подпольную работу. Надо быть бдительными а то при первой же возможности вылезут на поверхность и опять начнут пакостить, но не тут то было... возврата к старому нет. Не те нынче времена. За семь лет многое изменилось... Единственная слабая точка нашей сегодняшней молодежи – это недостаток образования. Учиться, учиться и учиться! И придет день, когда молодежь наша по настоящему постигнет суть Мегало идеи и в конце концов...

ЛИЛИКА

Мегало идея?

СПАНОС

Да, Мегало идея! *(С улицы доносятся звуки строевых шагов)* Молодежь, это огонь. Если его правильно использовать и направить, с его помощью можно и согреться, и вскипятить воду... а если оставить бесконтрольно – может перерасти в большой пожар и сжечь тебя самого. Перед молодежью надо обязательно поставить конкретную цель. Вот пожалуйста Истамбул, Измир... до вчерашнего дня все это было нашим, а сейчас? Почему сейчас что то наше должно находиться в чужих руках? Надо их вернуть. Ты слушаешь?

ЛИЛИКА

Да, да, конечно, с удовольствием и с большим интересом. А потом есть еще и вопрос Кипра.

СПАНОС

Мы решим и это. Обязательно решим. Мы свое дело знаем. Постепенно наполняем троянский конь своими офицерами и солдатами... в самый короткий срок вернем и Кипр. Неужели мы пролили в освободительной войне столько крови всего лишь ради того, чтобы в конце концов мирно делить с ними остров? Ты не будешь пить?

ЛИЛИКА

Почему же, пью я... *(На самом деле выливает содержимое бокала каждый раз в горшочек с цветком)*

СПАНОС

*(Берет из шкафа другую книгу)* Барбара Картланд... а это что такое?

ЛИЛИКА

Про любовь.

СПАНОС

Порно что ли?

ЛИЛИКА

Да нет! Про настоящую любовь...

СПАНОС

Да? Это хорошо.

ЛИЛИКА

А почему?

СПАНОС

А потому, что в жизни человека есть два важных момента – деньги и любовь.

ЛИЛИКА

И по твоему который из этих моментов важнее?

СПАНОС

Я конечно выбрал бы... тебя!

ЛИЛИКА

Неужели?

СПАНОС

*(Приближаясь)* Конечно! *(Раскаты грома)*

ЛИЛИКА

Опять спешишь.

СПАНОС

Так ты же меня с ума сводишь... несмотря на возраст... вся такая... вызревшая...

ЛИЛИКА

А ты несмотря на твой возраст весь такой... торопливый... словно хочешь поскорее покончить с этим делом и убежать...

СПАНОС

Да нет, почему же... с чего ты взяла?

ЛИЛИКА

Все мужчины таковы. Вам только это и нужно.

СПАНОС

Вот сколько ты оказывается знаешь про мужчин. Но не надо меня путать с другими.

ЛИЛИКА

Надеюсь ты не из таких. Ездил когданибудь верхом?

СПАНОС

То есть на лошади?

ЛИЛИКА

Да.

СПАНОС

Приходилось.

ЛИЛИКА

А объезжать приходилось? Ну... сесть на лошадь, которая еще не объезженная... в первый раз... так она же нервничает... брыкается... боится... ее успокоить надо... приручить, приворожить...

СПАНОС

Ты смотри знания то какие...

ЛИЛИКА

Будешь с ней грубо обращаться, сбросит на землю.

СПАНОС

*(Как бы подыгрывая)* А я заберусь обратно силой...

ЛИЛИКА

А она не даст... укажет на дверь.

СПАНОС

А если не уйду?

ЛИЛИКА

Не уйдешь в тот день... но потеряешь шанс прийти к ней в следующий раз.

СПАНОС

Разумно

ЛИЛИКА

И еще один вопрос... Что ты делаешь утром садясь в машину?

СПАНОС

Ну... сперва проверяю воду, масло, потом завожу... приблизительно минуты две жду пока разогреется мотор и потом...

ЛИЛИКА

Видишь?... Сам сказал, пока разогреется мотор... может стоит подождать пока он разогреется?...

СПАНОС

Ух ты... откуда зашла... ну даешь!... *(Отходит от нее подальше)* Ну почему же? Почему же?...

ЛИЛИКА

Что почему же?

СПАНОС

Почему же мы не постоянно вместе?!

ЛИЛИКА

Все еще впереди... если ты по настоящему хочешь...

СПАНОС

Хочу! Конечно же хочу...

ЛИЛИКА

И ты считаешь это возможным?

СПАНОС

Конечно. А что?...

ЛИЛИКА

Да, но ты же женат.

СПАНОС

Это не помеха...

ЛИЛИКА

Послушай. Давай поразмышляем немного...*(Чокается с ним)* Познакомились мы с тобой случайно... в столовой... а привлек ты мое внимание видом своим бесшабашным...

СПАНОС

Ты смотри какая наблюдательная.

ЛИЛИКА

Ты мне с первого взгляда понравился. Но потом заметила кольцо на твоём пальце...

СПАНОС

Не имеющее для меня никакого значения, пустая побрякушка. Символ нелюбимой женщины...

ЛИЛИКА

Были бы мы с тобой женаты, следила бы я, как полицейский, за каждым твоим шагом. Не отпускала бы от себя ни на минуту.

СПАНОС

А я бы и не старался отходить.

ЛИЛИКА

Неправда. Старался бы да еще как. А я ежечасно звонила бы тебе. Может и надоела бы, но все же старалась бы заботиться о тебе, сделать тебя счастливым. Я поклонялась бы тебе... *(Включает магнитофон)*

СПАНОС

*(Весело пританцовывая)* Ээй! Вот оказывается какой я великий!...

ЛИЛИКА

Одно мне непонятно. Как же ты мог жениться на нелюбимой женщине?

СПАНОС

Да брось ты...

ЛИЛИКА

Не надо утаивать ничего друг от друга.

СПАНОС

Но ты же приняла меня таким, каким я есть... *(пауза)* Был один коллега... работали на одном участке... все приставал «Утюг, стирка, обед»... надо тебе жену найти... женись да женись... все искал и искал для меня жену и нашел... старше она меня лет на десять... но богата... владеет домами... внешность, как говорит она, не главное... главное духовная красота и честность... А еще платить оказывается была она готова за мое высшее образование... ну а потом...

ЛИЛИКА

Что потом?

СПАНОС

Потом очнулся я уже в церкви под венцом. Увидели бы наш свадебный обряд те люди, которые говорят, что подвенечное платье к лицу каждой женщине, сразу же отказались бы от своих слов. Стыдно было выходить вместе с ней даже на улицу. Стыдился я... Как то познакомились с одним человеком, а он – «Ваша мама очень молодо выглядит» - говорит. Ну как не провалиться сквозь землю?... Ну а если так, объективно, честная она женщина. Что поделаешь? Волей неволей, но пришлось ей оставаться честной. Ну какой же дурак мужчина стал бы интересоваться такой вот уродиной?...

ЛИЛИКА

А меня выбрал потому что я красивая?

СПАНОС

Тебя... ну... вот смотри... с тобой можно посидеть поболтать...

ЛИЛИКА

Ну дальше, дальше.

СПАНОС

Дальше появился у нас сын. *(Пауза)* Но и это не смогло изменить моего к ней отношения... начал я пользоваться привилегиями своей профессии... ночные бары, казино, клубы... все это ведь бесплатно для нас... и девки разные там работающие... но и сына любил я очень... боролся с собой и в конце концов переборол... успокоился... стал больше интересоваться продвижением по служебной линии... и сейчас можно сказать, что женитьба принесла мне сына и теперешнее служебное положение

ЛИЛИКА

Но ты все так же увливаешь от семейных обязательств... все выдумываешь несуществующие ночные дежурства... все по клубам да по барам...

СПАНОС

*(Усмехаясь)* Конечно... вот и сегодня, чтобы встретиться с тобой, придумал очередное ночное дежурство...

ЛИЛИКА

После всех этих откровений, поверь, ты мне еще больше стал нравиться. Какой то ты... ну... непосредственный такой... а я пока еще студентка... у меня есть своя цель и учусь я с материальной помощью сестры... не дура я... может даже не по годам умная... и вот что я тебе скажу... нравишься ты мне... даже очень нравишься... может даже и влюблена я в тебя... но так, просто, односторонне... не жду я от тебя ничего кроме вот таких вечеров... просто побыть иногда вместе и все... но есть у меня к тебе одна единственная просьба...



СПАНОС

Говори...

ЛИЛИКА

Будь со мной всегда откровенен...

СПАНОС

Так я ведь это и делаю?...

ЛИЛИКА

Никогда не притворяйся и ничего не утаивай от меня...

СПАНОС

А я и не утаиваю...

ЛИЛИКА

И я не говорю что утаил...

СПАНОС

Тогда что же...

ЛИЛИКА

Знаю, что связь с тобой принесет мне много плохого. Что в жизни моей все станет с шыворот на выворот, но все же, хочу тебя... понимаешь...

СПАНОС

Да...

ЛИЛИКА

И не надо чтобы об этой связи знали другие... нам никто больше не нужен...

СПАНОС

Конечно, при чем здесь другие... не надо говорить никому...

ЛИЛИКА

И прошу еще об одном... не думай пожалуйста плохо обо мне...

СПАНОС

Не понял?

ЛИЛИКА

Всего как три недели тому назад состоявшееся знакомство... пожалуйста не принимай меня за легкомысленную девку, которая при первой же встрече ведет мужика к себе в дом...

СПАНОС

Так ведь я настоял чтобы ты меня пригласила к себе.

ЛИЛИКА

Но ведь повод то дала я?

СПАНОС

Не понял?

ЛИЛИКА

Ведь я сказала что сестры нет и что я одна... ой... стыдно...

СПАНОС

Но нельзя же было нам итти в отель... слишком много знакомых... ты ни в чем не виновата... я настоял... нет за тобой никакой вины...

ЛИЛИКА

Никакой?

СПАНОС

Абсолютно.

ЛИЛИКА

Ты уверен?

СПАНОС

Конечно уверен. Не за тем появились мы на этот свет божий чтобы постоянно обвинять себя в чем то. В конце концов все люди и друг перед другом и перед самими собой в чем то виноваты... всех постоянно мучают какие то угрызения совести из за допущенных ошибок может быть в самом раннем детстве... где то вычитал...*(думает)* не помню где... «Если каждого ошибившегося не будет покидать чувство угрызения совести, то все человечество должно постоянно находиться в невыносимых муках»... Но почему то все люди, содеявшие даже самые тяжкие преступления, постоянно и с остервенением стараются оправдать свои грехи... со временем меняется и само понятие греха... В наше запутанное время, то, что вчера считалось грехом, сегодня становится добродетелью или наоборот, вчерашняя добродетель – сегодня преступление. Так из за чего же убиваемся и терзаем себя? За что же мучает нас угрызение совести?...

ЛИЛИКА

Ловко же ты меня обманул.

СПАНОС

То есть?

ЛИЛИКА

Ведь сказал же пять минут тому назад что не любишь читать?... А по моему похож на вполне начитанного...

СПАНОС

Кто, я? *(хватает со стола газету)* Даже вот эти дрянные газеты читаю через силу и то потому, что обязан по службе. *(раскрывает газету словно хочет ее порвать)* А что же тут читать? Зачем читать? Что же здесь можно вычитать? И откуда выдумала мою начитанность не понимаю...

ЛИЛИКА

Потому что говорил красиво.

СПАНОС

Я наверное уже говорил тебе что мне сорок пять.

ЛИЛИКА

Я как только тебя увидела, сразу же поняла к какой породе мужчин ты относишься...

СПАНОС

А я понятия не имею.

ЛИЛИКА

И все таки не могу понять, нравлюсь я тебе, или нет?

СПАНОС

Еще как нравишься... красивая ты... можно сказать самая красивая из виденных мною женщин...

ЛИЛИКА

*(Увильивает от объятий)* Хочешь еще выпить?

СПАСОС

Очаровательная ты... пленительная... *(Опорожняет бокал)*

ЛИЛИКА

*(Снова наполняет бокал)* Хочу чтоб ты напился и не смог видеть меня голой.

СПАНОС

А какой же тогда смысл?...

ЛИЛИКА

*(Стесняясь)* Стеснительная я очень...

СПАНОС

Нечего тебе стесняться, все у тебя на месте.

ЛИЛИКА

*(Про себя)* Сказка какая то...

СПАНОС

Какая сказка?

ЛИЛИКА

Значит нравлюсь я тебе...

СПАНОС

До чертиков... но ты сказала сказка...

ЛИЛИКА

Повтори... повтори еще раз что нравлюсь... говори...

СПАНОС

Нравишься, нравишься... но что за сказка?

ЛИЛИКА

Вечер этот как сказка... сон какой то... хорошо мне с тобой... хочешь потанцевать?

*(Тянет его за руку.. танцуют. Спанос постоянно наступает ей на ноги)*

СПАНОС

Очень уж ты хороша...

ЛИЛИКА

Правда?

СПАНОС

Просто на удивление

ЛИЛИКА

А что тебе нравится во мне больше всего?

СПАНОС

Глаза... губы... нос... волосы... руки...

ЛИЛИКА

А кто знает сколькоим женщинам говорил ты тоже самое...

СПАНОС

Еще никогда не встречал женщину хоть чемнибудь похожую на тебя...

ЛИЛИКА

Это не ответ...

СПАНОС

Забудь...

ЛИЛИКА

Как же можно забыть всех женщин...

СПАНОС

Второсортные танцовщицы и певички... в том числе и уродка жена... ошибки моей жизни... давай забудем о них...

ЛИЛИКА

Хватит о жене... меня нервирует все то, что доставляет тебе неприятности... невезучий ты мой... но сильный... ты у меня сильный мужик... рядом с тобой чувствую себя в безопасности.

СПАНОС

Назови меня мужчиной еще раз.

ЛИЛИКА

Мужчина... мой мужчина.

СПАНОС

А по имени...

ЛИЛИКА

Спанос...

СПАНОС

Еще раз... еще раз...

ЛИЛИКА

Спанос... Спанос... Спанос... ой. Переломаетшь мне все кости... отпусти...

СПАНОС

С ума ты сведешь меня... ну... иди...

ЛИЛИКА

*(Мастерски увилывает)* Сними пиджак.

СПАНОС

Пиджак?

ЛИЛИКА

Жарко ведь *(Помогает ему снять пиджак и как бы невзначай дотрагивается рукой до револьвера, подвешенного под мышкой)* А это?

СПАНОС

Тебе мешает?

ЛИЛИКА

Между нами железка какая то холодная... конечно мешает. *(Спанос снимает портупею)* А он заряжен?

СПАНОС

А зачем таскать незаряженный?

ЛИЛИКА

Боюсь я таких вещей.

СПАНОС

*(Направляет дуло на нее)* Боишься?

ЛИЛИКА

Убери! *(Раскат грома)*

СПАНОС

Я пришел чтобы убить тебя этой ночью.

ЛИЛИКА

Не надо. Пожалуйста.

СПАНОС

Но не револьвером... Ласками!.. А ты испугалась... эй... ты что, правда испугалась?

ЛИЛИКА

Нет, нет...

СПАНОС

А я правда хороший стрелок. Притом с любого расстояния...

ЛИЛИКА

Правда? Не знала...

СПАНОС

Есть у меня куча похвальных грамот и медалей... медали, медали, медали...

ЛИЛИКА

А в принципе так и должно быть. Ведь целых двадцать пять лет не расстаешься с ним.

СПАНОС

Поставь этот стакан вот туда.

ЛИЛИКА

Ты что, с ума сошел?

СПАНОС

Давай, давай... я его левой рукой...

ЛИЛИКА

Перестань.

СПАНОС

Ну давай же...

ЛИЛИКА

Совсем спятил... не пей больше... пьяный что ли?...

СПАНОС

Никакой я не пьяный...

ЛИЛИКА

Еще какой пьяный...

СПАНОС

Я пить умею...

ЛИЛИКА

*(Протягивает ему бокал)* Ну, тогда пей! *(Спанос целится в протянутый ему стакан но лилика опускает ему руку)*

СПАНОС

Дай его сюда, ангел ты мой, дай, из твоих рук даже яд можно пить с удовольствием.

ЛИЛИКА

А ты убивал когонибудь?... Ну так... по службе...

СПАНОС

Может быть.

ЛИЛИКА

Как же это? Что значит может быть?

СПАНОС

А ты вот подумай... Например врач... делает операцию... какая у него задача? Спасти жизнь пациента... но несмотря на все усилия, послеоперационный период проходит очень плохо и больной умирает. Доктор что ли убил его?

ЛИЛИКА

А если доктор желал смерти этого больного?

СПАНОС

Ни один доктор не может желать этого.

ЛИЛИКА

Ни один, говоришь.

СПАНОС

Ни один. Никогда еще ни один доктор не убивал сознательно больного, будь он ранен пулей или покалечен в автоаварии... Стоп... Но если больной вдруг нападет на доктора и станет его убивать... тогда может быть доктор защищаясь и убьет его.

ЛИЛИКА

Ты хочешь сказать, если доктору покажется, что больной хочет убить его и убьет больного как бы защищаясь, не будет в этом ничего противоестественного.

СПАНОС

Нет. Доктору ничего не должно казаться. Он должен быть уверен.

ЛИЛИКА

А может больному покажется что доктор хочет убить его?

СПАНОС

Не понял?

ЛИЛИКА

Если больному покажется, говорю, что доктор хочет его убить и опережая его сам убьет доктора?

СПАНОС

Мало шансов. Потому, что все пути спасения или умерщвления, доктора знают лучше всех пациентов и граждан.

ЛИЛИКА

Значит ни в одном из этих случаев о составе преступления не может быть и речи. Не убийство это. Так что ли?

СПАНОС

Что за тема для беседы... и откуда пришла она тебе в голову?

ЛИЛИКА

Просто беседуем...

СПАНОС

Хороша беседа. Надоело. У мужчины и женщины есть много других дел, гораздо более интересных, чем разговоры на эту тему. Убийство... Преступление... Политика... при чем тут все это?... А если хочешь узнать убивал ли я людей, другое дело. Да, случалось иногда, попытки сохранить жизнь преступнику не удавались. А впрочем меня не интересует судьба отщепенцев общества сопротивляющихся его нормальному развитию. Они сами выбрали свой путь и конечно же должны получить положенное... но давай не будем сейчас об этом... *(Продолжают танцевать)*

ЛИЛИКА

Опять спешишь.

СПАНОС

Нееет.

ЛИЛИКА

Целая ночь впереди...

СПАНОС

Да, ночь...

ЛИЛИКА

Тебя раскачивает... смотри не урони меня...

СПАНОС

Не уроню.

ЛИЛИКА

Ой... не наступай на ноги...

СПАНОС

Извини.

ЛИЛИКА

Делаешь мне больно.

СПАНОС

*(Медленно и плавно усаживает Лилику в кресло)* Не умею я танцевать... За всю свою жизнь танцевал то... рас, два и обчелся... на свадьбе своей танцевал... традиция такая... свадебный танец жениха и невесты... ну и мы, согласно этой традиции... знаешь ли ты, например, что если невеста успеет и опережая жениха наступит ему на ногу, вся ихняя жизнь пройдет под ее командованием... вот и успела она, опередила. Но не наступила а сшибла в лепешку, продырявила каблуком. Очень уж хотела командовать мной, но не получилось. Вот доказательство. Она думает что я на работе, а я здесь, с тобой. И после этого каждую ночь буду отправляться на дежурство а приду сюда, к тебе...

ЛИЛИКА

А вдруг узнает.

СПАНОС

Не сможет.

ЛИЛИКА

Позвонит на работу.

СПАНОС

Среди ночи?

ЛИЛИКА

А почему бы нет? А вдруг среди ночи ей станет плохо и понадобится твоя помощь?

СПАНОС

Здорова она как бык. Никогда она не заболит и даже не умрет. Не может быть с ней ничего такого.

ЛИЛИКА

А сын?

СПАНОС

А что он?

ЛИЛИКА

Он каждую ночь проводит дома?

СПАНОС

Да. Он обязан каждую ночь быть дома. Спрашиваешь почему?

ЛИЛИКА

А он похож на тебя?

СПАНОС

*(Вынимает из бумажника фотографию и протягивает ей)* Сама посмотри.

ЛИЛИКА

Какой красивый.

СПАНОС

Ну что, похож на меня или нет?

ЛИЛИКА

Твоя копия... отбоя нет наверно от девочек.

СПАНОС

Да... он у меня один единственный...

ЛИЛИКА

Ловелас?

СПАНОС

Не знаю. На эту тему мы с ним не говорим. Может да а может нет. Может и есть любимая... а почему спросила?

ЛИЛИКА

*(Протягивая фотографию обратно)* Похож на хорошо воспитанного молодого человека. Приятно наверное быть отцом такого сына...

СПАНОС

Да. Не без этого.... и друзья у него хорошие... и в школе преуспевает...*(Пытается ее поцеловать)*

ЛИЛИКА

А вдруг не придет он домой в эту ночь. Что сделает твоя жена?

СПАНОС

Сладкая ты...нежная...

ЛИЛИКА

Я же вопрос задала...

СПАНОС

Какой вопрос?

ЛИЛИКА

Ты что, не слушаешь меня

СПАНОС

Слушаю.

ЛИЛИКА

Так отвечай.

СПАНОС

На что отвечать?

ЛИЛИКА

Если твой сын этой ночью не придет домой, что сделает твоя жена?

СПАНОС

Все об одном...

ЛИЛИКА

Допустим не пришел. Жена твоя в первую очередь станет звонить к тебе на работу и не найдет тебя тоже. Дальше что? Поймет что нет никакого дежурства и начнет о чем то подозревать... не так ли?...

СПАНОС

Зачем нам сейчас здесь моя жена и сын?... Вдвоем мы... ну и фантазия у тебя... и вот что я тебе скажу... Из тебя мог бы получиться хороший полицейский...

ЛИЛИКА

Почему?

СПАНОС

Потому что можешь предполагать всякие невозможные вещи...

ЛИЛИКА

*(Прибавляет звук музыки.)* Хорошо, оставим это дело. *(Расстегивает ему пуговицы сорочки)* Ну и сложен ты хорошо... *(Отходит на несколько шагов и окидывает оценивающим взглядом)* Прямо как скульптура. А можно я немножко погляжу вот так... *(Спанос принимает позы для показа мускулатуры)* Ложись вон там... повернись спиной...

СПАНОС

Зачем спиной?

ЛИЛИКА

*(Как будто стеснясь)* Тоже разденусь. Не смотри на меня...

СПАНОС

Меня стесняешься что ли?... А я посмотреть хочу...

ЛИЛИКА

Конечно... увидишь... но потом... не сейчас, не во время раздевания... *(Спанос переворачивается спиной к ней. Девушка осторожно берет его револьвер. Сразу видно что не умеет обращаться с ним)* Не смотри на меня... не смотри, прошу... *(Медленно двигается к дверям спальни комнаты)* Не смотри... *(Дверь в спальню вдруг открывается и на пороге появляется джелика с револьвером в руках. Джелика быстро подходит к магнитофону и выключает музыку. Спанос медленно поворачивает голову)*

ДЖЕЛИКА

Встать!

СПАНОС

Что такое?

ДЖЕЛИКА

Встать, говорю.

СПАНОС

Сестра что ли?

ЛИЛИКА

Да.

СПАНОС

И в чем дело?

ДЖЕЛИКА

*(Показывая свой револьвер)* Он с глушителем. Никто даже и не услышит.



СПАНОС

Что она собирается делать?

ДЖЕЛИКА

Может я и не такой снайпер как ты, но это не мешает мне разбрызгать по этой комнате твои мозги. Так что делай что говорю!

СПАНОС

Но я же не сделал ничего такого...

ДЖЕЛИКА

Значит не делал?...

СПАНОС

Нет конечно... мы здесь только...

ДЖЕЛИКА

Разберемся... одно опрометчивое движение и ты труп. Понял?

СПАНОС

*(Стараясь повернуться чтобы полностью увидеть ее)* Мне кажется откуда то знаю этот голос...

ДЖЕЛИКА

Не шевелись! Лицом к стене!... Лицом к стене говорю!... Встань!... Шагай!... Ну, шагай к газетнице... одно лишнее движение и тебе конец... Стой! Ни шагу больше а то стрелять буду. А теперь возьми ее! Возьми газетницу в руки и подними! *(Спанос приподнимает газетницу и видит под ней наручники и цепи)* Надень на ноги! Ну, шевелись!

Быстро!... *(Спанос медлит. Явно заметно, что готовится к ответному броску. Джелика стреляет)*

Это просто так, чтобы понял насколько я серьезна... Еще раз не послушаешься – убью!..

Ну, давай. Быстро! Надевай на ноги! *(Спанос вдевает ноги в цепи)* Замок! Нажми сверху и защелкни! Ну! Так, хорошо! *(Джелика приближается к нему сзади. Хочет взять наручники и подать ему но Спанос молниеносным движением хватает ее за волосы, притягивает к себе и зажимает ее шею подмышкой)*

СПАНОС

Спятели вы! Что же это такое! *(Джелика в растерянности не знает что делать)* Сейчас ты меня послушай! Не вздумай стрелять а то сломаю ей шею! Брось оружие! Брось оружие говорю! Давай поговорим! *( Видит что Джелика не бросает оружия)* Я не шучу!... Не заставляй меня ее убивать...

ДЖЕЛИКА

Хватит! Бросаю!

СПАНОС

А теперь говори в чем дело. Зачем меня довел до этого?

ДЖЕЛИКА

Она моя сестра.

СПАНОС

Знаю. Она пригласила меня сюда и я пришел. Не знал я что ты дома. И плохого ничего даже в мыслях не было у меня... просто выпили... нравится мне она... даже влюблен. Да, влюблен! Может я и намного старше нее... ну и что?... Нельзя что ли? Сними с меня цепи. Ну, давай, сними! Что же тут такого? Понравилась мне твоя сестра...

ДЖЕЛИКА

*(Постепенно приходит в себя)* Ты женат.

СПАНОС

Я не единственный женаты старающиеся завязать знакомство с молодой девушкой.

Сними цепи!...

ДЖЕЛИКА

Защищать сестру разве не естественно?

СПАНОС

Естественно, естественно... Цепи сниму, говорю! Поговорим спокойно. А с женой я разводится думаю и до развода не собираюсь с ней встречаться. Сними цепи и уйду. Ну, давай снимай. Оденусь и уйду. Ну что, язык проглотила что ли? Снимай цепи и дай уйти подобру поздорову... снимай, а то сломаю шею...

ДЖЕЛИКА

Не буду. И так можем поговорить.

СПАНОС

Нет. Снимай. Сломать ей шею секундное дело. Я умею это делать.

ДЖЕЛИКА

Причинишь ей вред, не выйдешь живым из этой комнаты. Зарежу тебя кухонным ножом. *(Лилика издает стон)* Отпусти!...

СПАНОС

*(Слегка расслабляет зажим)* Если хочешь чтобы она осталась целой, снимай цепи... отпусти меня... ты должна это сделать... должна... слышешь?

ДЖЕЛИКА

Слышу.

СПАНОС

Чего же ты хочешь?... Зачем все эти цепи и наручники?... ясно что все заранее продумано... но зачем... сниму цепи... разойдемся с миром...

ДЖЕЛИКА

Хорошо, сниму и отпущу, но больше не будешь встречаться с ней.

СПАНОС

Ладно... не буду.

До развода с женой не будешь встречаться.

СПАНОС

Ладно, до развода.

ДЖЕЛИКА

Слово?

СПАНОС

Слово!

ДЖЕЛИКА

Мужское слово?

СПАНОС

Да!

ДЖЕЛИКА

*(Вытаскивает из кармана ключи от цепей и осторожно протягивает Спаносу)* А вдруг нападешь?

СПАНОС

Нет. Не буду. Уйду сразу.

ДЖЕЛИКА

Это мы еще посмотрим.

СПАНОС

У нас нет другого выхода. Ты же не хочешь ее смерти?

ДЖЕЛИКА

Конечно нет.

СПАНОС

Значит вынуждена меня отпустить... и все кончится... знаешь другой выход, говори...

ДЖЕЛИКА

Не знаю.

СПАНОС

В принципе защищать сестру совсем даже не плохо. Может даже и хорошо. Ну ты же умная девочка. И я неплохой парень. Увидев вашу мебель, сразу понял что ты человек со вкусом. Хотел бы с тобой поближе познакомиться, но сестра твоя сказала что пока рано. Разве не так? *(Лилика глазами подтверждает)*

ДЖЕЛИКА

Говоришь, что влюблен и в то же время собираешься убить ее... как то не сходится... какая же это любовь?

СПАНОС

Все сходится... положение создалось у меня такое, что спастись надо...

ДЖЕЛИКА

Правильно. Верю тебе на слово. Отпущу, только не забывай что ты женат и если что, сразу найду твою жену и доложу ей все до мельчайших подробностей о твоей связи с сестрой... *(Приближается и делает вид что хочет передать ключи Лилике. Спанос все еще держит Лилику в зажиме но уже не так бдително, как прежде. Джелика вдруг делает неожиданный выпад и выталкивает Лилику из под его подмышки. Спанос растерян)* Подонок! *(Плюет ему в лицо)* С этого момента ты мой пленник! Понял, сволочь?! Все еще не узнаешь меня? Скотина!

СПАНОС

Нет.

ДЖЕЛИКА

На нет и суда нет. Но все таки смотри внимательно и любуйся. *(Снимает сперва парик, потом черные очки)* Ну что?

СПАНОС

*(С изумлением)* Джелика!

## К О Н Е Ц П Е Р В О Г О Д Е Й С Т В И Я

## Д Е Й С Т В И Е В Т О Р О Е

*Спанос по рукам и ногам связан цепями. Все лицо в ссадинах и синяках. Джелики не видно. Слышен звук пролетающего вертолета. Спанос приходит в себя.*

СПАНОС

Где она?

ЛИЛИКА

У себя в комнате

СПАНОС

Что там делает?

ЛИЛИКА

Не знаю.

СПАНОС

Наверно сама прекрасно понимаешь, что стала соучастницей преступления.... что она собирается делать дальше?

ЛИЛИКА

Не знаю.

СПАНОС

Вовлекла и тебя.

ЛИЛИКА

Не могла я иначе.

СПАНОС

Обманула меня.

ЛИЛИКА

Делала то что надо было делать.

СПАНОС

А теперь не можешь смотреть мне в глаза.

ЛИЛИКА

Нет. Могу.

СПАНОС

Знаешь наверное, что совершила преступление.

ЛИЛИКА

Знаю.

СПАНОС

Так почему согласилась?

ЛИЛИКА

Потому, что ты злодей.

СПАНОС

Я ни в чем не виноват.

ЛИЛИКА

Это мы еще посмотрим.

СПАНОС

Нет за мной никакой вины.

ЛИЛИКА

Доказывай не мне, а ей. *(Пауза)*

СПАНОС

А она тебе правда сестрой приходится?

ЛИЛИКА

А ты что, не веришь?

СПАНОС

Ты же с самого начала все мне наврала.

ЛИЛИКА

Сестра она моя.

СПАНОС

Сколько еще ждать?

ЛИЛИКА

Могу позвать.

СПАНОС

Нет пока. А то что ты студентка...

ЛИЛИКА

Студентка я.

СПАНОС

Может и это неправда... *(Лилика молчит. Затяжная пауза)* Послушай, не накликай беду на свою голову, будь умницей и отпусти меня.

ЛИЛИКА

То есть?

СПАНОС

То естьними с меня эти цепи и дай мне уйти. Ну...

ЛИЛИКА

Ключ у нее.

СПАНОС

Ты же у нас находчивая... придумай чтонибудь...

ЛИЛИКА

А почему?

СПАНОС

Чтобы я ушел.

ЛИЛИКА

Хотела бы я тебя отпустить, не завлекала бы сюда.

СПАНОС

Вмешиваешься куда не надо... одумайся пока не поздно... неужели не понимаешь?...

ЛИЛИКА

Я все прекрасно понимаю и уже ничего не боюсь. Ведь самая страшная часть дела уже позади. Никто ведь не знает что ты здесь.

СПАНОС

Но машина моя на улице... хоть и собственная, но многие ее знают. Стоит проехать дорожному патрулю и все... сразу узнают...

ЛИЛИКА

Ну узнают машину и что?

СПАНОС

А то, что моей машине нечего делать на такой окраине города... привлечет внимание... станут ждать меня... и не дождавшись начнут искать... обшарят каждый дом и уголок... в конце концов найдут меня здесь и ты соображаешь что будет потом?... все твое будущее пойдет к чертовой матери... ну, давай, отпусти меня... уйду я...

ЛИЛИКА

Нет. Эта игра стоит свеч. Надо свести счеты с тобой.

СПАНОС

Ни о чем не зная не ведая заставляешь мучаться ни в чем не повинного человека...

ЛИЛИКА

Если не чувствуешь за собой никакой вины, зачем же так волноваться?

СПАНОС

Сестра твоя ненормальная... психически... у нее мысли навязчивые... вот вбила себе в голову, что я виновник каких то ее бед и все... нет мне спасения...

ЛИЛИКА

Нет, есть. Надо доказать, что невиновен.

СПАНОС

Да не виновен я ни в чем! *(Дверь спальни бесшумно открывается и в комнату входит Джелика, но спанос не замечает этого)* Клянусь невиновен!

ДЖЕЛИКА

Очнулся наконец!... Это хорошо!... Мне нужно чтобы ты был в полном сознании и отвечал на вопросы отчетливо сознавая в чем дело...

СПАНОС

Смотри... Джелика... отпусти меня... клянусь сразу уйду и никто никогда не узнает о том, что здесь произошло...

ДЖЕЛИКА

Ну и потом?

СПАНОС

И я забуду обо всем этом... ошибка это...

ДЖЕЛИКА

Ошибка?

СПАНОС

Надо забыть. Есть вещи о которых надо забывать. Ради нас же самих, ради всего святого... мы обязаны это делать... Не надо раздувать огонь давно уже потухших углей... никчему это... Отпусти меня... клянусь, сразу уйду... уйду и забуду обо всем что здесь было... ну...

ДЖЕЛИКА

Так просто и легко?

СПАНОС

Конечно... надо просто бросить мне ключ от этих цепей...

ДЖЕЛИКА

Да... а зачем бросать?... Я и сама могу открыть... *(Приближается к Спаносу и делает вид, что собирает открыть замки цепей, но в последний момент резко размахнувшись выплескивает в лицо ему содержимое стакана все это время бывшего у нее в руках)* Будешь отвечать, собака! Будешь защищаться!

СПАНОС

А как?

ДЖЕЛИКА

Ты в свое время не дал мне такой возможности, а я вот видишь, даю...

СПАНОС

Ну и вбила же ты себе в голову...

ДЖЕЛИКА

Но ведь и ты вбил тогда себе в голову мысль о том, что я виновна...

СПАНОС

Но в конце концов тебя оправдали и отпустили... а у меня какие шансы на это?...

ЛИЛИКА

Защищайся и докажи, что не по своей воле и вине делал все что делал.

ДЖЕЛИКА

*(Подносит к его губам зажженную сигарету)* Кури... Хочешь курить?... Кто же ты такой, чтобы курить в моем присутствии!... Так говорил ты тогда... Ведь так?... Твои это слова. Кто же ты такая, чтобы курить в моем присутствии! Ведь так, а? Твои слова?...

ЛИЛИКА

Сестра!

ДЖЕЛИКА

Туши свет! На мои вопросы будешь отвечать коротко и ясно! Понятно?... Имя?... Имя спрашиваю!

СПАНОС

Знаешь ведь.

ДЖЕЛИКА

И ты тогда знал мое имя. Ну, имя? Отвечай!

СПАНОС

Спанос.

ДЖЕЛИКА

Возраст?

СПАНОС

Чего ты хочешь...

ДЖЕЛИКА

Прекрати и отвечай на вопрос! Возраст?

СПАНОС

Сорок пять.

ДЖЕЛИКА

Семейное положение?

СПАНОС

Женат.

ДЖЕЛИКА

Дети?

СПАНОС

Сын. Один.

ДЖЕЛИКА

Сколько лет?

СПАНОС

Двадцать два.

ДЖЕЛИКА

Чем занимается

СПАНОС

Учится пока. Студент.

ДЖЕЛИКА

Отец, мать?

СПАНОС

Умерли.

ДЖЕЛИКА

Чем занимался отец?

СПАНОС

Хватит.

ДЖЕЛИКА

Чем занимался отец!

СПАНОС

Был рабочим на одной из хлебопекарен...

ДЖЕЛИКА

А мать?

СПАНОС

Домохозяйка.

ДЖЕЛИКА

Кто умер первым?

СПАНОС

А какое это имеет отношение к делу?

ДЖЕЛИКА

Без лишних вопросов. Отвечай!

СПАНОС

Ну и игру же ты затеяла...

ДЖЕЛИКА

А ты по моему не совсем четко отдаешь себе отчет о создавшемся положении...

СПАНОС

Задаешь дурацкие вопросы... какое имеет значение кто умер первым...

ДЖЕЛИКА

И ты, тогда, ведь знал все обо мне, но тем не менее, без сна без отдыха, без передышки и без остановки, без еды и воды доводил меня такими же дурацкими вопросами дни и ночи напролет...

СПАНОС

То было дело государственного значения...

ДЖЕЛИКА

А по моему это дело гораздо большего значения... тем более, что палач и жертва поменялись местами... Ну, начнем что ли?

СПАНОС

Что начнем?

ДЖЕЛИКА

Семь лет тому назад вы, то есть один битком набитый микроавтобус полицейских окружили дом, в котором жили мы. В то время как одна группа укреплялась на улице, вторая группа в количестве трех человек ворвалась в здание и колотя ногами и руками стала барабанить в дверь квартиры в подвальном этаже с требованием открыть...

СПАНОС

Мы сперва нажали на звонок, но он не работал.

ДЖЕЛИКА

Вам открыла пожилая женщина и вы с автоматами и пистолетами в руках ворвались...

СПАНОС

Обыкновенные меры предосторожности...

ДЖЕЛИКА

Молчать...

СПАНОС

Не могли же мы идти на операцию с букетами роз в руках...

ДЖЕЛИКА

Молчать, говорю...

СПАНОС

Нечего обвинять нас...

ДЖЕЛИКА

А я и не обвиняю... пока просто стараюсь обрисовать ситуацию... были автоматы или не было их?

СПАНОС

Все было как положено по закону.

ДЖЕЛИКА

Пожилая женщина чуть не умерла от страха...

СПАНОС

Боятся не только пожилые женщины... страх свойственен всем... не зная что нас ожидает там, внутри, мы тоже боялись...

ДЖЕЛИКА

Квартира была совсем малюсенькая... одна крохотная комнатка и приемная... подвал... из окон видны были только ноги прохожих... жили то мы под землей... в норе... один из вас начал переворачивать все вверх дном на кухне... второй потрошил матрасы, а третий приволок из туалета спрятавшуюся там от страха и плачущую маленькую девочку... схватив ее за волосы вот этими грязными ручищами дал ты ей мощную оплеуху по лицу...

СПАНОС

Нет, только потянул за ухо...

ДЖЕЛИКА

Ударил! Да еще так. Искры с глаз посыпались... Та маленькая девочка была я...



СПАНОС

Не спал я несколько ночей подряд... все дежурства да операции... а ты орала таким диким голосом, что ни у кого бы не выдержали нервы...

ДЖЕЛИКА

Избил ребенка...

СПАНОС

Не надо смотреть на все так односторонне... я тоже вспомнил сейчас некоторые подробности... да, привели плачущую девочку... я постарался ее успокоить... погладил по голове... а она... а ты... что сделала она, то есть ты?... бац, и плевков прямо мне в глаза...

ДЖЕЛИКА

Да, но почему?... Потому что ударил с размаху, со всей силой... Потом ушел на кухню, вернулся и еще раз ударил еще сильнее прежнего...

СПАНОС

Ушел на кухню чтобы смыть плевков, но не было воды... стер плевков платком, но не то... надо было умыться...не умывшись не мог взять себя в руки... возвратившись назад, опять наткнулся на ревущую истошным голосом девочку...

ДЖЕЛИКА

Я с самого начала понимала, что ситуация из ряда вон выходящая. С утра по всему кварталу сновали вооруженные люди в штатском... люди боялись выглянуть в окно... Потом налетели вы и начали избивать меня и всех...

ЛИЛИКА

«Говори! Говори! Говори!» повторял ты без устали... «Помогите, дочку убивают!» кричала мама...

ДЖЕЛИКА

Ее заставили замолчать... просто заткнули рот... плохие были времена... никто не смел помогать другому... «Говори! Говори! Говори!»... а говорить то мне нечего?!... Зачем заткнули рот маме? Почему вопит сестра?... Зачем ломают мебель и рвут одежду?... Почему летают по всей комнате вырванные из книг страницы?... ничего я не понимала... «Почему в доме столько книг?», «Что за книга о вкусной и здоровой пище?», «Зачем этот телефонный справочник, когда в доме нет телефона?», «Почему висит здесь эта картина?», «Говори! Говори! Говори!»... А что говорить?... не знаю я ничего...

СПАНОС

Сказала бы адрес товарища...

ДЖЕЛИКА

Так они же уехали к себе в деревню... Спросили бы по человечески, может и сказала бы... но налетели как звери... кулаками... с оружием... кому же захочется подсунуть под такое товарища своего?...

СПАНОС

Упрямылась до самого конца... сказала бы и все... ничего этого бы не было...

ДЖЕЛИКА

Надели на меня наручники и выволокли за шиворот из дома... и на глазах исподтишка подглядывающих из за задернутых штор и досмерти перепуганных соседей втолкнули в полицейскую машину... А потом начались ужасные минуты, часы, дни и недели адских пыток и истязаний... Остановилось время... Свист опускающихся на голову, плечи и спину дубинок... хруст челюсти под нокаутирующими ударами огромных кулачищ... пропадает чувство боли и постепенно начинаешь ощущать себя набитым дрянью мешком... «Ну как она в сексе?»... «Сколько раз в день?»... «Не дам покоя пока не скажет!»... «Ну как, будешь говорить, или еще раз верхом?»... Скотина!... Убить тебя

мало!... *(Джелика потеряв контроль над собой бросается на Спаноса. Тот старается защититься. Завязывается что то вроде потасовки. Спанос старается подмять под себя Джелику и тут Лилика схватив револьвер рукояткой бьет Спаноса по голове. Спанос падает. Лилика оттаскивает сестру в сторону)*

СПАНОС

Зачем?... Почему сопротивлялась?... Почему не сказала?... Говорила бы... ведь не было бы ничего этого... ведь самый что ни на есть пустяковый был он человек...

ДЖЕЛИКА

Нет. смелый, умный, нужный и достойный был он человек! И учил он других жить достойно! И меня учил!... *(С большим чувством)* Любила я его... невозможно было его не любить... Добрый он был... отзывчивый... верил он, что придет день и все изменится... что жизнь станет лучше, люди станут добрей... верил и нас тоже убеждал... был полон сил и веры... А потом... в один прекрасный день, подбросили ко мне в камеру кого то... скорчившегося... окровавленного... выжившего из ума от побоев и пыток... кусок мяса и костей... это был он... бредил, заикался... никого не узнавал... потом уносили его куда то несколько раз и приносили обратно в еще худшем состоянии... в общем создали вы мне адскую возможность наглядно созерцать падение ангела... а потом... потом как ни в чем не бывало сообщили мне, что он кончил самоубийством...

СПАНОС

Выбросился из окна...

ДЖЕЛИКА

Глупости! Не мог такой человек стать самоубийцей!

СПАНОС

Вывался из наших рук и выпрыгнул в окно...

ДЖЕЛИКА

Надо мне зашить твои глаза сапожной иглой и вырвать язык... или отпилить тупой пилой половой орган... В детстве бабушка рассказывала мне сказки и там добро всегда побеждало над злом... *(Пауза)* Потом начали мне подсовывать бумаги... подпиши да подпиши... но я не подписывала... никого я не убивала, не была связана с никакими подпольными организациями... не делала ничего противозаконного... По несколько раз в день раздевали меня... догола... всовывали в меня все что угодно... руки, бутылки, дубинки... тело как бы разрывалось на две части...

СПАНОС

Никто ничего не всовывал. Глаза у тебя были завязаны и так тебе казалось...

ДЖЕЛИКА

Блевала я... падала в обморок... была на грани смерти...

СПАНОС

Доктор был рядом, стоял над головой...

ДЖЕЛИКА

Да, приводил в чувство, чтобы начать все с начала... стиснув челюсти слышала хруст крошащихся зубов... все тело ныло и тряслось... и потом привели ко мне в камеру маму... сторбленную, съжившуюся, изнеможенную и как бы уменьшенную копию моей мамы... постаревшую, издерганную и избитую досмерти... ничего не соображавшую и сжавшуюся в кулак от страха... Скоты... Что же вы с ней сделали?... *(Пауза)* Не знала я какой день... который час... все перемешалось... делала я все под себя... в воздухе стоял затхлый запах нечистот перемешанный с запахом крови и обгоревшего мяса... и вы входили к нам затыкая носы пальцами... меня рвало... и начала я мечтать о тайных подпольных организациях... писала на стенах надписи вроде «Долой хунту!», планировала закладку бомбы под трибуну Патакоса и другие покушения... в мыслях выпускала патриотические газеты и занималась их распространением...

ЛИЛИКА

Хватит. Возьми себя в руки...

ДЖЕЛИКА

А потом вдруг появился какой то новый следователь... и с пеной у рта начал доказывать, что все что я говорила до этого - ложь... началось все сначала... новые пытки, новые мучения... кошмары... на одной из пыток повязка чуть чуть сдвинулась с места и я увидела... тебя увидела... Спанос, я увидела тебя!... но вы тотчас же засуетившись вернули повязку на прежнее место...

СПАНОС

А что же оставалось нам делать?

ДЖЕЛИКА

Но я не забыла... я на миг заглянула тебе в глаза и потом никогда не смогла забыть тот твой взгляд... Потом бросили меня в камеру и на какое то время оставили в покое... Потом пришли люди в белых халатах... сделали какие то инъекции... я плакала, но без слез... не было слез... кончились... «Не бойся», говорили те люди... «все кончилось»... «ничего больше не будет»... все кончилось... (Пауза) Меня признали невиновной... Потом начались скитания по разным больницам... и меня везде преследовал тот взгляд твой... эти глаза... не смогла я их забыть... Стали выпадать волосы... по ночам мучали кошмары и главным героем этих диких сновидений был ты... боялась я раздеваться и заходить под душ... одежда прилипала к телу и покрывалось оно похожими на огромные ожоги пятнами... но не могла убежать никуда от глаз твоих... даже месячные прекратились от страха перед твоим взглядом... не могла ни сесть ни встать... надо было кончать этот ужас... Надо было спасаться... Убить тебя, казалось мне уже вполне естественным и простым выходом...думала, готовилась, взвешивала... и вот ты у меня в руках... спустя семь лет, но в руках...

СПАНОС

Смотришь ты на все односторонне...

ЛИЛИКА

А ты расскажи с другой стороны.

СПАНОС

Не уверен что буду выслушан... Ведь она не потерпит никаких возражений?... Семь лет тому назад приговорила меня окончательно и бесповоротно... Как же я смогу изменить ее семилетний приговор за одну ночь?... Не знаю... Во первых надо перевероршить все это дело сначала... Надо посмотреть на положение страны до тысяча девятьсот семьдесят седьмого года... Что же было?... Забастовки, забастовки, забастовки... в школах, на фабриках, на заводах, в разных учереждениях... везде забастовки и беспорядки... выступления студентов... никто не ходил на уроки. Все высыпали на улицу и только тем и занимались что устраивали митинги и драки как между собой, так и с представителями государственного правопорядка. Дело зашло слишком далеко... надо было что то делать и наши взяли бразды управления в руки... сразу прекратились всякие забастовки, возобновились занятия, кончились уличные драки и беспорядки. Снова заработали фабрики и заводы... Народ стал приходить в себя...

ДЖЕЛИКА

Хватит.

СПАНОС

Я же говорил что не будет слушать...

ЛИЛИКА

Дай ему досказать.

ДЖЕЛИКА

Пусть говорит но короче.

СПАНОС

Короче... сразу после прихода к власти нам сообщили, что под именем «Народный Фронт» создана организация сопротивления. В списках значилось и твое имя и имена твоих товарищей... Говорилось что вы члены «ЭДА» и «Союза Молодых Ламбракистов»... Вот и дали нам задание арестовать вас... Всё.

ДЖЕЛИКА

Но ведь «Эда» и «Союз Молодых Ламбракистов» были легальные партии, официально признанные всеми органами государства. Почему нельзя было нам быть членами?...

СПАНОС

Этого я не мог знать. Мы просто получили приказ и были обязаны его выполнить.

ДЖЕЛИКА

Ждешь от меня понимания...

СПАНОС

Уверен не поймешь, потому что не хочешь. Но поставь себя на мое место.

ДЖЕЛИКА

То есть хочешь сказать что ни в чем не виноват.

СПАНОС

Хочу сказать, что мы тоже люди и у нас тоже есть чувства и убеждения... но в силу профессии нам приходится делать то что приказано... ни больше, ни меньше а именно то, что приказано...

ДЖЕЛИКА

Вот схватят тебя с сыном... поволокут... истерзают... истопчут... потом освободят и скажут что выполняли приказ...

СПАНОС

Я же не говорю что ты абсолютно неправа...

ДЖЕЛИКА

Значит все таки права в чем то... значит так... большая игра начинается... и знаешь кто сейчас ждет моего звонка?

СПАНОС

Кто?

ДЖЕЛИКА

Один товарищ, дежурный у дверей в комнату, где заперт связанный по рукам и ногам мальчик.

СПАНОС

Какой мальчик?

ДЖЕЛИКА

Который больше всего на свете дорог тебе... сокровище твое...

СПАНОС

Сын! А при чем тут он? Он же не имеет к этому абсолютно никакого отношения?!... Он же ни в чем не виноват!...

ДЖЕЛИКА

А ты значит виноват в чем то?

СПАНОС

Но не он же! Он не виноват! Ни в чем не виноват!

ДЖЕЛИКА

Тебе лучше отвечать на мой вопрос.

СПАНОС

Делайте со мной что хотите, но он ни в чем не виноват. Оставьте его в покое!..

ДЖЕЛИКА

Подонки!

СПАНОС

Да будьте вы прокляты!... *(старается высвободиться)* И ты и все тебе подобные!..

ДЖЕЛИКА

Ну, дальше?

СПАНОС

Я защищал интересы государства!... *(Смягчаясь)* Вы были обманым путем сбиты с правильного пути и вовлечены в преступные замыслы...

ДЖЕЛИКА

Чепуха! В конце концов ведь оправдали? Оправдали меня! Не нашли никакой вины! Никаких преступлений...

СПАНОС

Не делай этого!... Ты же не из тех... Ну зачем же похищать детей...

ДЖЕЛИКА

Предположим что я и вправду была преступницей... одна из активисток сопротивления.

СПАНОС

Но зачем сына?...

ДЖЕЛИКА

Ты меня не слушаешь.

СПАНОС

Слушаю, слушаю...

ДЖЕЛИКА

Ну, я говорю, что предположим и вправду была членом «Народного Фронта», понимаешь?

СПАНОС

Понимаю.

ДЖЕЛИКА

Какие у тебя обязанности?

СПАНОС

То есть?

ДЖЕЛИКА

За что тебе государство деньги то платит? Говори! Ты что, не знаешь даже своих обязанностей?

СПАНОС

Знаю.

ДЖЕЛИКА

Так говори.

СПАНОС

Обязанности... я обязан... мои обязанности... я обязан охранять общественный и государственный порядок...

ЛИЛИКА

Но как? Подвергая сограждан пыткам и истязаниям? Было бы так, люди давно бы уже озверели и нацизм не оказался бы поверженным...

СПАНОС

Но я обязан соблюдать закон.

ЛИЛИКА

А в законах разве сказано что людей следует пытать и истязать? Можешь мне показать хоть один такой закон?

СПАНОС

Не понял...

ДЖЕЛИКА

Ты все прекрасно понял, но не хочешь говорить...

СПАНОС

Но ведь сын?

ДЖЕЛИКА

Так есть такой закон или нет?

СПАНОС

Нет... но все это делалось таким же образом испокон век...

ЛИЛИКА

Это не оправдание. Твоя обязанность передать обвиняемого в руки правосудия... и всё! На этом твои обязанности должны кончиться... а ты что делал?

ДЖЕЛИКА

Ты же нарушал все законы...

СПАНОС

Сын не виноват... он только и занимается что своими уроками... он ни в чем не замешан

ДЖЕЛИКА

Ни во что не вмешиваться – тоже своего рода преступление, так ведь?

СПАНОС

Где вы его взяли? Как?

ДЖЕЛИКА

По моему я задала тебе вопрос...

СПАНОС

Он еще слишком молод...

ДЖЕЛИКА

Неужели? А я была не молода? У меня ведь тоже были все права жить, любить и быть любимой?... Брать от жизни положенное... радоваться ей... но нет... с корнями вырвал из меня даже мысль о том, что я женщина... *(уходит на кухню)*

СПАНОС

Куда вы его отвезли?... мать его наверное ждет дома не дождется... в чем же вы его обвиняете?... Ведь не будете долго держать?... Отпустите ведь?... Ну говори же, говори..

ДЖЕЛИКА

*(Возвращается с длинным запутанным шнуром в руках)* Наверное понимаешь зачем нам этот шнур понадобился... ты же мастер этих дел?

СПАНОС

Отпустите сына!... Он не виноват!...

ДЖЕЛИКА

Мой парень тоже был не виноват... и мама тоже...

СПАНОС

Мы пальцем даже не трогали твою маму... врешь ты все...

ДЖЕЛИКА

Она пострадала больше всех. Чего же больше? Дали ей увидеть меня в том состоянии...

СПАНОС

Так она же умоляла... просила показать...

ДЖЕЛИКА

Кусок мяса и костей... ведь я не могла ни встать ни ходить... валялась в углу как тряпка без сознания...

СПАНОС

Просила она, всего на пять минут... лишь бы тебя увидеть... не мог же я отказать...

ДЖЕЛИКА

Это же было самое дикое истязание какое можно было придумать для нее... Ты же никогда не мог представить себя на ее месте...

СПАНОС

Неправда... У нас тоже есть человеческие чувства... совесть...

ДЖЕЛИКА

Боже мой!... Боже мой!... Он говорит о человеческих чувствах... о совести... да ты посмотри на себя... на руки свои... орудия для пыток... тиски заставляющие орать людей от невыносимой боли... обливающие кипятком тела корчащихся от мук жертв... вот сделаем то же самое с твоим сыном...

СПАНОС

Нет! Вы не сделаете этого!

ДЖЕЛИКА

Почему? А как по другому отомстить?

СПАНОС

Мечь! Мечь! Мечь!...

ДЖЕЛИКА

Да, мечь... потом мама умерла... вдруг... не смогла пережить увиденное... не вынесло сердце... ты ее убил!... Убийца!

СПАНОС

Сын не виноват!

ДЖЕЛИКА

Не виноват говоришь?

СПАНОС

Клянусь тебе! Он даже и не знает кто ты такая...

ДЖЕЛИКА

Я тоже тогда не знала кто ты такой...

СПАНОС

Он в жизни не делал ничего плохого... даже муравья не раздавил...

ДЖЕЛИКА

Я тоже...

СПАНОС

Неужели он виноват только в том, что сын он мой?...

ДЖЕЛИКА

А что, недостаточно?

СПАНОС

Но ведь родителей не выбирают...

ДЖЕЛИКА

Ты хочешь сказать, что если сыну твоему пришлось бы выбирать, то он не стал бы выбирать в отцы такого подонка, как ты. Или может поговорим о том, что может быть он и совсем не твой сын? Но не надо отходить от главной темы...

СПАНОС

Послушай...

ДЖЕЛИКА

Волевые качества помогают человеку достойно принять смерть. Безвольные люди же часто кончают с позором. Вот ты, например, до того, как узнал что сын в заложниках, держался ничего, а сейчас...

СПАНОС

Ведь тебя тоже мать родила?... Не можешь ты быть такой безжалостной... Держишь зло на меня не без причины... Но просьбу отца о помиловании сына не надо считать его позором... Делай со мной что хочешь, но только его отпусти...

ДЖЕЛИКА

Нет! Ему надо еще оправдаться. Я ведь его еще не допрашивала...

СПАНОС

Какой еще допрос?

ДЖЕЛИКА

Это все пока предварительное исследование... все так же как у вас... работаем вашими же методами...

СПАНОС

Не будешь ты делать этого.

ДЖЕЛИКА

Еще как буду! Попозже увидишь.

СПАНОС

Он ни в чем не виноват.

ДЖЕЛИКА

Сам сказал что ни во что не вмешивался. Этого вполне достаточно.

СПАНОС

То же самое делают тысячи, миллионы людей... сидят себе в уголочках и ждут... всех что ли надо судить...

ДЖЕЛИКА

Почему не воспрепятствовал тебе?

СПАНОС

Он обо мне только и знает, что работаю в безопасности... откуда кму знать что я там делаю... Отпустите его... Не выдержит он... отдаст концы...

ДЖЕЛИКА

А ты бы воспитал его по спартански сильным... чтоб мог бы выдержать боль и мучения. *(С улицы доносятся звуки шагов марширующего военного подразделения. Джелика нервно прохаживается по комнате и включает магнитофон)* Я собираюсь судить не твою профессию, а тебя лично. Помнишь Панайота? Небесно голубые были у него глаза... и борода аккуратная... Много раз слышала я как он тебе говорил «Не надо, Спанос!», «Не делай этого!»... Почему ты получился не такой как он? Почему тебя тянуло к пыткам? Что отличило тебя от него так сильно?

СПАНОС

Не думал, не знаю... *(Телефон долго и протяжно звонит и наконец замолкает)*

ДЖЕЛИКА

Почему ты такой а Панайот нет?

СПАНОС

Панайота отстранили от работы... Долго лежал в психиатрической... остался без работы...

ДЖЕЛИКА

Потому что был честным...

СПАНОС

Отец мой был простым рабочим хлебопекарни... Всю жизнь корпел над огнем... открывал крышку духовки, забрасывал тесто, быстро закрывал, подбрасывал дров в



огонь, полотенцем вытирал струившийся пот со всего тела, опять открывал крышку... И так всю жизнь

ДЖЕЛИКА

Работа у него была такая.

СПАНОС

Мне было десять лет, когда отец взял меня с собой на работу и захотел научить ремеслу... на дворе ребята гоняли мяч, а я обливаясь потом возился с огнем, тестом, и старался помогать папе... получал за это деньги... еженедельный заработок... но потом узнал, что эти деньги давал мне не хозяин хлебопекарни, а папа из своего кармана... но самое интересное, что эти деньги он потом забирал обратно... и так проходили каждые каникулы...

ДЖЕЛИКА

Но учил тебя ремеслу.

СПАНОС

И зимой, в свободное от уроков время заставлял делать то же самое и бегал я туда каждый день с книгами своими и тетрадьями... все десять лет... В год, когда я закончил лицей, отец умер... остались мы с мамой вдвоем... слава богу, был дом где можно было жить. О продолжении учебы не могло быть и речи. Надо было зарабатывать на хлеб насущный... хозяин пекарни позвал меня и предложил занять папино место...

ДЖЕЛИКА

Вот видишь?...

СПАНОС

И я тоже, как отец, всю жизнь потев у огня должен был в конце концов умереть... и не было у меня другого выбора, но тут случай подвернулся... Был такой комиссар... откладывал я для него всегда самые поджаристые батоны... ну и постепенно завязался диалог... понял он, что не люблю я свою работу... стал он интересоваться мной и взял к себе в полицию...

ДЖЕЛИКА

И сын простого рабочего повернул оружие против своих же соплеменников.

СПАНОС

И не мог я возвратиться обратно в пекарню... ну не мог и всё... хочешь пойми, хочешь нет... делай со мной что хочешь...

ДЖЕЛИКА

Ты хочешь сказать, что истязать арестованных было легче чем возиться у огня и печь хлеб для сограждан?

СПАНОС

Отпусти сына!... Он любит всех... Он очень любит животных... у него есть собачка... маленькая такая... и людей любит... он чист... ребенок еще... совсем ребенок... Ты не смотри что вымахал верзилой таким... маленький он еще...

ДЖЕЛИКА

Но почему же ваших родительских чувств хватает только на собственных детей?

Почему? *(С улицы доносится звук подъезжающей и останавливающейся машины)*

ЛИЛИКА

Кто это?

ДЖЕЛИКА

Подожди!...*(Тушит свет и выглядывает в окно)* Патруль...

ЛИЛИКА

Боже мой... осматривают машину... боюсь...

СПАНОС

*(Кричит)* Помогииииите! На пооооомооощь!

ДЖЕЛИКА

Заткнись!

СПАНОС

Помогииииите!

ЛИЛИКА

Садятся в свою машину.

СПАНОС

На пооооомооощь! *(Звук отъезжающей машины)*

ЛИЛИКА

Уходят.

СПАНОС

*(Безразлично)* Ушли.

ДЖЕЛИКА

Сволочь!

СПАНОС

Отпустите сына... не надо ворошить прошлое...

ДЖЕЛИКА

Хочу сделать все, чтобы оно больше не вернулось.

СПАНОС

Не надо...

ДЖЕЛИКА

Ведь зачем пришел сюда? Чтобы переспать с ней, не правда?

СПАНОС

Оставь в покое сына... не надо его трогать... *(дергается в конвульсии как бы старается бить кулаками в пол)* Делайте что хотите, но только со мной!...

ДЖЕЛИКА

Не бойся. Никто ничего не услышит... старайся вести себя достойно... я же совсем не так вела себя...

СПАНОС

Холодно.

ДЖЕЛИКА

Еще немножко и согреешься... и никогда больше не будет холодно... не будешь потеть..

СПАНОС

*(Лилике)* Сделай же чтонибудь... скажи ей... тебя послушается... ведь говорила что нравлюсь тебе...

ДЖЕЛИКА

Не надо хныкать... ничего не получится... сына твоего я заманила так же как она тебя.. и заперт он сейчас в темной комнате... мстить так мстить... чтоб больно было его маме так же как моей... а шнур был точно такой не правда?

СПАНОС

Я не виноват... клянусь не виноват... это все Ламброу... электричество делает больно... скажи ей... скажи чтобы не делала этого... сын не выдержит... умрет он у вас на руках...

ЛИЛИКА

А зачем вы это делали?

СПАНОС

Что было, было!.. Сейчас надо ее остановить... Останови!...

ЛИЛИКА

Сейчас ее ничто не остановит...

СПАНОС

Мы же не затем, чтобы убивать... а просто чтобы напугать... чтобы развязать язык... чтобы не делали больше ошибок...

ЛИЛИКА

Но ведь зверство это и незаконье... по другому не назовешь... когда это делается с тридцатью тысячами людей, никак по другому не назовешь...

ДЖЕЛИКА

Чтобы усилить действие тока обливали сперва холодной водой... да... там ждут моего звонка...

СПАНОС

Не надо... Не звони... Ноги твои буду целовать... Не звони... Отец же я... его отец...

ДЖЕЛИКА

Там кончат быстро... *(Поднимает трубку)*

СПАНОС

Не надо! Не вынесу я этого!...

ДЖЕЛИКА

И мама моя не вынесла.

СПАНОС

И ты когданибудь станешь мамой... Поймешь... но будет поздно...

ДЖЕЛИКА

Заткнись... дам я тебе сейчас услышать голос сына.

СПАНОС

Все ведь знают... все... в том числе и ты... что последнюю волю умирающего надо обязательно исполнить... есть у меня последняя воля... просьба... одна единственная...

ДЖЕЛИКА

Говори.

СПАНОС

Сейчас кажется понимаю маму твою...

ДЖЕЛИКА

Короче!

СПАНОС

Ведь по вашему все люди должны были быть равными... всем все одинаково... ведь из за этого боролись и страдали вы...

ДЖЕЛИКА

Дальше, дальше. *(Начинает набирать номер)*

СПАНОС

Стой! Не делай этого! Не звони! Выполни мою последнюю просьбу!...

ДЖЕЛИКА

Но ведь не говоришь... *(Прекращает звонить)*

СПАНОС

Убейте прежде меня... Прежде меня убейте... *(Пауза. Джелика долго смотрит на Спаноса и потом продолжает набирать номер)*

ЛИЛИКА

*(Кричит)* Хватит! Кончай игру эту проклятую!...

ДЖЕЛИКА

Молчать!

ЛИЛИКА

Не захватывали они сына твоего! Врет она! На свободе он!...

СПАНОС

Как?! О боже! На свободе! Сын! ...

ДЖЕЛИКА

*(Сестре)* Как ты смеешь! Ка ты смеешь! Испортила все!

ЛИЛИКА

*(Отталкивает сестру)* Если он и белый кит, то ты выживший из ума гарпунщик... Думаешь все зло от него одного исходит что ли?

ДЖЕЛИКА

По твоему значит не виноват?!

ЛИЛИКА

Виноват, но ни во всем же? Он всего лишь маленький винтик громадной машины...

ДЖЕЛИКА

И пусть живет себе что ли?

ЛИЛИКА

А что изменится если его убить? На его месте тотчас же поставят другого.

ДЖЕЛИКА

По твоему надо его отпустить?!...

СПАНОС

Уйду! Уйду и все забуду! Клянусь сыном забуду!

ЛИЛИКА

Скоро комендантский час.

ДЖЕЛИКА

Хочешь сказать, что надо его своевременно отпустить и пусть идет с миром...

ЛИЛИКА

А если убить все решится что ли?

ДЖЕЛИКА

А как быть? Где решение?

ЛИЛИКА

Во многих странах их судили и сажали.

ДЖЕЛИКА

А кто судил? Есть в мире такой орган? Кто может их судить?

*(пауза)*

*(Джелика выхватывает револьвер)*

К стене! Лицом к стене, говорю! Ну, быстро! Поворачивайся!

*(Спанос медленно поворачивается лицом к стене и опускается на колени. Джелика подходит к нему сзади и приставляет револьвер к затылку)*

ЛИЛИКА

Не надо!

*(Замирают в неподвижности)*

**К О Н Е Ц**

